

**Zeitschrift:** Cahiers du Musée gruérien  
**Herausgeber:** Société des Amis du Musée gruérien  
**Band:** - (1993)

**Rubrik:** Au Musée gruérien en 1992

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Au Musée gruérien en 1992

En 1992, le Musée gruérien a présenté plusieurs expositions temporaires:

- 1. 1. – 2. 2.** **1291 et une nuit – Mythes et réalités de la Suisse**  
Exposition ouverte en 1991, présentant plus de 400 œuvres de 76 dessinateurs et caricaturistes. Une vision humoristique et satirique de la Suisse.
- 13. 2 – 23. 2.** **Projets pour un nouvel hôpital à Riaz**  
Résultats d'un concours d'architecture.
- 1. 3. – 29. 3.** **Paul Buysseens, peintre**  
Peintre belge établi à Bulle, dont le sujet de prédilection est la nature morte.
- 5. 4. – 28. 6.** **XYLON 11**  
Triennale internationale de la gravure sur bois qui présente 217 œuvres de 140 artistes provenant de 26 pays.
- 12. 7. – 27. 9.** **3<sup>e</sup> exposition suisse de papiers découpés**  
386 œuvres des meilleurs représentants de cet art populaire qui connaît un grand essor.  
Participation des découpeurs à de nombreuses démonstrations.
- 4. 10. – 8. 11.** **Sonja Rosalia Bauters, peintre**  
Partageant son temps entre Anvers et Crésuz (Gruyère), Sonja R. Bauters crée un monde intemporel et symbolique en recourant à une technique raffinée héritée de l'école flamande.
- 29.11. – 31. 1.93** **Le passé apprivoisé.  
Archéologie dans le canton de Fribourg**  
Plus de 200 objets et une riche documentation pour évoquer plus de 8000 ans d'histoire.  
Exposition conçue par le Service archéologique du canton de Fribourg.

En outre, l'exposition «Affiches suisses de l'année», organisée par la Société Générale d'Affichage, a fait étape devant le Musée gruérien du 12 au 25 juin.

Du 13 au 30 mai, le Musée gruérien a été l'hôte du Centre commercial Saint-Antoine, à Vevey. Avec une sélection d'objets typiques mis en valeur par une présentation attractive, avec des démonstrations d'artisanat et d'art populaire, avec la présence permanente assurée par le personnel du Musée et par des membres bénévoles des Amis du Musée, c'est une image vivante du Musée gruérien qui a été offerte à un nombreux public.

Au cours de l'année, le Musée gruérien a accueilli diverses manifestations: concert de piano-forte et guitare par Danièle Salzer et Matthias Spaeter (15.11.), en collaboration avec les Jeunesses musicales de la Gruyère; concert de l'ensemble Serenata pour son 90<sup>e</sup> anniversaire (22.11.); réception des nouveaux citoyens (27.11.) et des personnalités distinguées par le Conseil communal (7.1. et 1.12.).

Plus de 80000 personnes ont fréquenté l'institution. Ce chiffre comprend les visiteurs de l'exposition permanente et des expositions temporaires du sous-sol (22439), ceux des expositions temporaires du rez-de-chaussée, ainsi que les personnes se rendant à la Bibliothèque. Les guides ont conduit 82 groupes. Il faut constater que, malgré un effort publicitaire particulier, l'exposition d'été n'a pas accueilli autant de visiteurs qu'on espérait. Le beau temps en est certainement la cause principale.

Les collections du Musée gruérien se sont enrichies par des achats (peinture de David Levine; trois peintures d'Antonio Bruni, statue du 18<sup>e</sup> s., plan ancien de Bulle; peinture de Joseph Reichlen; horloge de Simon Doutaz) ainsi que par des dons au nombre desquels on peut mentionner: une peinture de Yoki (M<sup>me</sup> R. Glasson), une peinture de Paul Buyssens et des gravures de Léon Verdelet offertes par leurs auteurs, un service en porcelaine décoré de sujets gruériens (M<sup>me</sup> Keller), des gravures anciennes et modernes (M. H. Reichlen).

Le Musée gruérien a été sollicité pour des prêts à de nombreuses expositions à Fribourg (Musée d'art et d'histoire), Tavel (Musée singinois), Lausanne (Comptoir suisse), Kiesen (Musée), Ballenberg (Musée), Le Châble (Musée), Vuillerens (Château), Arnay-le-Duc (France), Madrid, Düsseldorf, USA, sans compter les prêts d'animaux et d'objets archéologiques aux écoles de la région.

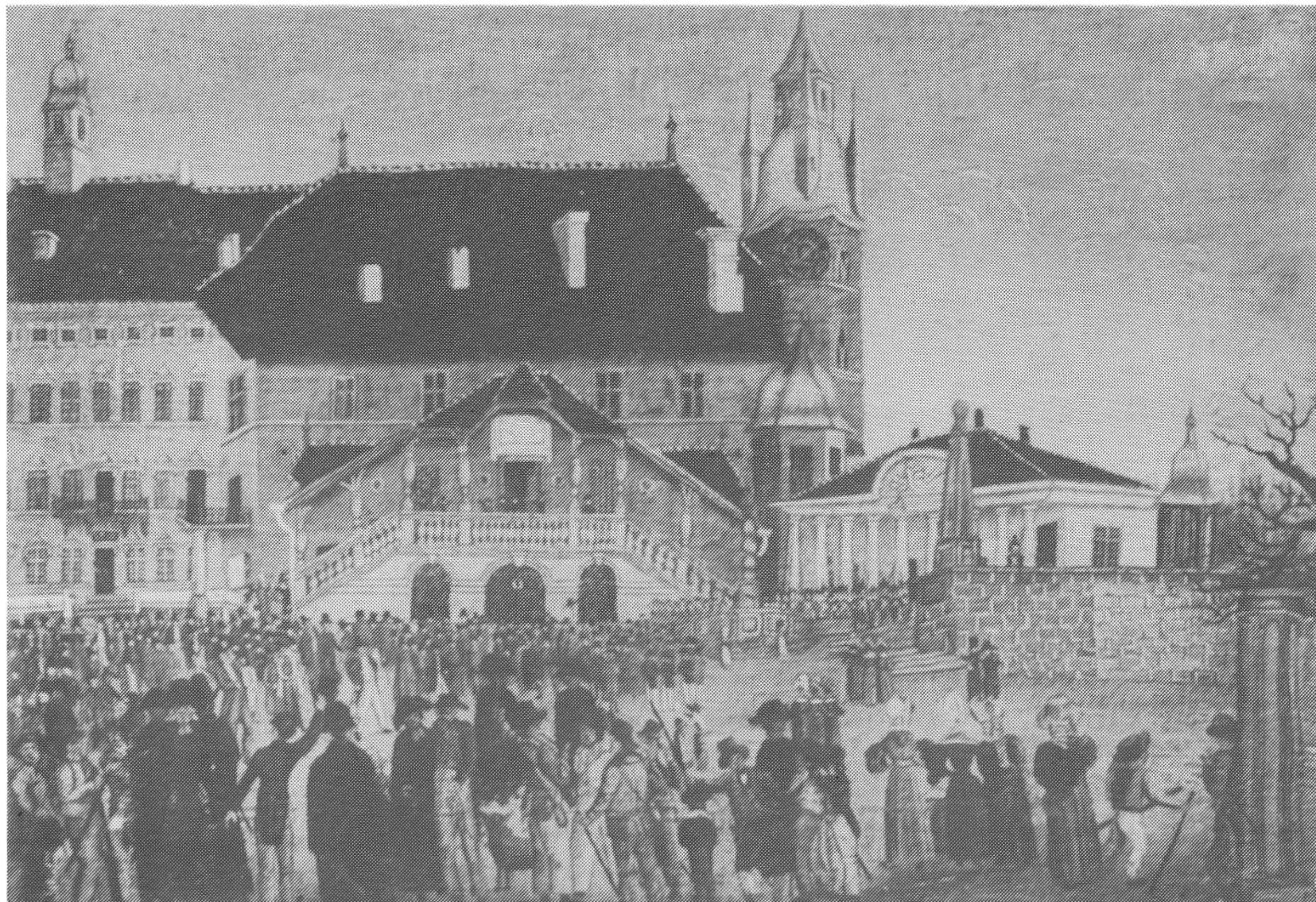
Le conservateur a conçu et dirigé la publication «Le patrimoine alpestre de la Gruyère» et a rédigé un chapitre de l'ouvrage «Fribourg et ses musées» publié à l'occasion du centième anniversaire de la Banque de l'Etat de Fribourg. Il a participé à des émissions de radio et télévision, donné des conférences à Echarlens (Les traditions régionales), Châtel-St-Denis (La protection des biens culturels dans un musée) et Bâle (Pauvre Jacques). Il a accueilli le cours romand de muséologie (10.6.) et a présenté le musée à des journalistes de France, Belgique, Italie, Finlande. A la demande du Conseil communal, il a participé au cours de chef local de la protection des biens culturels (21-25.9.)

La popularité de la Bibliothèque a continué de croître au cours de l'année 1992 puisque les prêts ont atteint le nombre record de 39088, ce qui représente un doublement en l'espace de trois ans. Cette augmentation spectaculaire est surtout à mettre en rapport avec les nouvelles prestations introduites dès 1991: augmentation des heures de prêt, élargissement du choix de livres en diverses langues, nouvelles présentation de livres et revues, diffusion d'un prospectus, etc.

Au printemps, notre bibliothèque a participé aux «Journées des bibliothèques fribourgeoises». M<sup>me</sup> Mertenat, bibliothécaire, était membre du comité d'organisation cantonal. Près de 500 dessins d'enfants ont été déposés dans notre bibliothèque. Les meilleures œuvres sélectionnées ont été exposées dans la salle de lecture et des prix ont été remis lors d'une manifestation. L'Association romande de littérature pour l'enfance et la jeunesse (AROLE) a tenu son assemblée générale dans nos locaux, le 21 mai. Les participants ont pu y voir à cette occasion l'exposition «Jouer avec les mots».

M<sup>me</sup> Geneviève Gaillard, employée principale de la réception, a quitté l'institution au mois de juillet. Elle a été remplacée, dès le 1<sup>er</sup> octobre, par M<sup>me</sup> Cécile Richli. Depuis le mois de juillet, M<sup>me</sup> Hélène Beaud collabore au prêt et à la réception du musée comme auxiliaire et remplaçante. M<sup>me</sup> Florence Mertenat, bibliothécaire, nous a quittés à fin octobre. En trois années d'activité, M<sup>me</sup> Mertenat a donné à notre bibliothèque un développement considérable. M<sup>me</sup> Katalin Haymoz l'a remplacée depuis le 1<sup>er</sup> décembre.

*Denis Buchs  
Conservateur du Musée gruérien*



«La Guerre des bâtons – 2 décembre 1830». Peinture à l'huile aujourd'hui disparue, ayant appartenu au Musée d'art et d'histoire, à Fribourg. Reproduction d'après *Fribourg artistique* 1912, planche VI.

